

# LES LECTURES PERFORMÉES PHILOSOPHIQUES

un.e auteur.ice / un.e acteur.ice / un chœur



Un Projet de  
**BARBARA JUNG**

**Contact Artistique et Administratif**

Barbara Jung  
compagniebj@gmail.com  
06 29 57 16 16

**Contact Mécénat**

Caroline Strauch  
[Ciebjadmi@gmail.com](mailto:Ciebjadmi@gmail.com)  
06 12 18 14 00

Cie BJ 102, route du Polygone 67100 Strasbourg  
Siret : 880 343 249 00012  
PLATESV-D-2020-000613

## LES LECTURES PERFORMÉES PHILOSOPHIQUES un.e auteur.ice / un.e acteur.ice / un chœur

C'est le désir de réunir, une pensée et une voix.  
Celle d'un.e auteur.ice et celle d'un.e acteur.ice

Une pensée oeuvrant à l'élévation des coeurs et des consciences.  
Une voix engagée au service du vivant

C'est le désir d'associer à cette rencontre la puissance d'un Chœur  
Un Chœur amateur que j'appelle philosophique, ouvert à tous, préparé et emporté par la  
passion de l'artiste.

C'est le désir de consacrer à cette rencontre une journée entière  
Et d'en partager le fruit avec le public

C'est enfin, la conviction profonde qu'il est essentiel aujourd'hui, face à la violence et à la  
déraison, de se rappeler à l'instar de François Cheng, à la beauté du monde, à notre pouvoir  
de résilience, à nos capacités de métamorphose, et à nos facultés de créer des espaces de  
rencontre pour « Être » ensemble, ne serait-ce qu'un court instant.

# LES LECTURES PERFORMÉES PHILOSOPHIQUES

## un.e auteur.ice / un.e acteur.ice / un chœur

### UN LIVRE / UN AUTEUR

Il y a d'abord un livre dont la lecture m'a fait du bien et qui a enchanté un moment de ma vie. Un livre qui m'a élevé, enseigné. Ce livre c'est un auteur, une pensée, une oeuvre.

### UN ACTEUR

Il y a des acteurs.ices dont j'aime la voix et l'engagement, dont j'admire le travail et avec qui j'ai envie d'oeuvrer.

### DES DUOS d'AUTEUR / ACTEUR

Pour chaque opus des samedis de la pensée, je souhaite constitué plusieurs duos d'auteur / acteur, et consacrer à chacun d'eux une journée entière de travail, d'échanges et de lectures ouvertes au public. Une journée née du désir d'entendre une pensées agissante et nourrissante.

### DES TRYPTIQUES

Je travaille ces textes par Tryptique. 3 textes réunies autour d'un thème ou d'un désir.

### LE CHOEUR PHILOSOPHIQUE

Au cours de plusieurs ateliers gratuits et ouverts à tous en amont des lectures publiques, le *Choeur* travaillera et se préparera en compagnie de moi-même et de l'acteur.ice invité.e. Il s'agira à partir du texte choisi, de construire un dialogue entre l'acteur.ice et le Choeur; de mettre en jeu deux formes d'élocution, celle d'une voix individuelle et celle d'une voix collective, celle issue de la sphère de l'intime et celle de l'aspiration à l'universel.

### TEMPS DE LECTURE

En fin de journée, sera proposée une ou plusieurs lectures publiques.

*“En ces temps de misères omniprésentes, de violences aveugles, de catastrophes naturelles et écologiques, parler de la beauté pourra paraître incongru, inconvenant, voire provocateur. Presque un scandale. Mais en raison de cela même, on voit qu’à l’opposé du mal, la beauté se situe bien à l’autre bout d’une réalité à laquelle nous avons à faire face. Je suis persuadé que nous avons pour tâche urgente, et permanente, de dévisager ces deux mystères qui constituent les extrémités de l’univers vivant : d’un côté le mal; de l’autre, la beauté”*

*François Cheng. `*

*« Cinq méditations sur la beauté »*

*Lenteur du temps qui porte la plénitude. En deçà des mots, le moindre mouvement intérieur est ravissement. Parce qu’au fond de moi des courants d’énergie ne cessent de se mêler, de s’étreindre, d’entrer en exultation, ronde et lisse est la joie qui naît, s’épanouit, me roule bientôt à l’intérieur de sa sphère.*

*Charles Juliet*

*« Dans la Lumière des Saisons »*

*À l’instant où j’ai été expulsé de l’Eden de mon enfance, j’ai su qu’il n’existait aucun chemin de retour. À presque 10 ans, dans une crise de panique, je suis devenue une « survivante »*

*Delphine Horvilleur*

*« Vivre avec nos morts »*

*L’enfant partit avec l’Ange et le chien suivit derrière*

*Christian Bobin*

*“ Le Très-Bas”*

# LES LECTURES PERFORMÉES PHILOSOPHIQUES

un.e auteur.ice / un.e acteur.ice / un chœur

## 2024 : Les Samedis de la Pensée

Les 27 avril, 18 mai et 8 juin 2024, un premier opus de trois textes a été créé et présenté à Strasbourg dans le cadre de la Résidence 102, au CETP 102 route du Polygone.

Ce projet a été soutenu par la Région Grand Est.

Hélène Schwaller / **François Cheng** / 5 Méditations sur la Beauté

Gwenaël Morin / **Charles Juliet** / Dans la Lumière des Saisons

Brontis Jodorowsky / **Delphine Horvilleur** / Vivre avec nos morts

Mise en Scène: Barbara Jung

Régie Lumière et Générale : Victor Jung

Production : Compagnie BJ

En coproduction avec La Région Grand Est.

Avec le soutien : du CETP, la Sogehô



## À venir

Gaël Baron / **Christian Bobin** / Le Très-Bas

## EXEMPLE D'UNE ORGANISATION DE LA PROPOSITION

(Adaptable selon l'évènement, le lieu...)

**Mercredi J-3** : Atelier du CHOEUR animé par Barbara Jung - 3 à 4 heures

**Jeudi J-2** : Atelier du CHOEUR animé par Barbara Jung - 3 à 4 heures

**Vendredi J-1** :

Préparation technique et installation du dispositif artistique de la journée de 10H00 à 18H00

Atelier 3 du CHOEUR animé par Barbara Jung et l'acteur.ice - 3 à 4 heures

**Samedi J** :

9H45 : Accueil des participants du chœur Poétique

10H00 à 13H00 : Atelier du CHOEUR animé par l'acteur.ice et Barbara Jung

Pause déjeuner 1H00

14H00 à 17H30 : Atelier du CHOEUR animé par l'acteur.ice invité et Barbara Jung

Pause : 15 mn et accueil public

17H45 : Ouverture des portes

18H00 - 18H45 : Lecture 1

Ouverture du Bar

19H30 - 20H15 : Lecture 2 de la même proposition

Ouverture du Bar

20H15 - 21H00 : Echanges + Clôture de la journée.

# LE REPERTOIRE

## LECTURE 1

### **CINQ MÉDITATION SUR LA BEAUTÉ**

#### **Le Texte**

C'est à travers le Mont Lu que la Nature, de toute sa formidable présence, se manifeste à l'enfant de 6 ou 7 ans qu'est François Cheng, comme un recel inépuisable et surtout comme une passion irréprensible. Quelques mois plus tard la guerre sino-japonaise éclate avec ses atrocités. François Cheng découvre le mal. À partir de ce moment, ces deux phénomènes saillants, extrêmes, que sont la beauté et le mal, hanteront sa sensibilité qui, selon lui, constituent les deux extrémités de l'univers vivant, c'est-à-dire du réel.

François Cheng, en opposant au mal non le bien mais la beauté, fait du discernement une faculté qui résulte avant tout d'une expérience sensible. C'est à cette pensée et à sa vision de la beauté que j'ai voulu m'abreuver pour ce premier travail.

J'ai proposé à Hélène Schwaller de prêter sa voix à ce texte, par intuition.

Hélène est une actrice concrète. J'avais besoin de sa force pour donner corps aux mots de François Cheng.



### **HELENE SCHWALLER**

#### **Actrice**



Après avoir été formée à l'école supérieure d'art dramatique du Théâtre National de Strasbourg, elle joue notamment sous la direction de Jacques Lassalle, Jean-Marie Villégier, Bernard Sobel, Michel Dubois, Charles Joris, Jean-Claude Berutti, Pierre Dieppendaële. En 2001, elle rejoint la troupe du Théâtre National de Strasbourg sous la direction de Stéphane Braunschweig. Puis elle joue sous la direction de Claude Duparfait, Laurent Gutmann, Christophe Rauck, Julie Brochen. Au cinéma et à la télévision, elle joue sous la direction de Philippe Garrel, Michel Favart, Didier Bourdon, Cédric Kahn, Benoit Jacquot, Denis Dercourt, Sylvie Testud

### **FRANÇOIS CHENG**

#### **Auteur / Philosophe**

François Cheng (nom d'auteur ; nom chinois : 程抱一 ; pinyin : Chéng Bào yī ; litt. « qui embrasse l'unité ») est un écrivain, poète et calligraphe français d'origine chinoise. Il a été naturalisé français en 1971. Il est membre de l'Académie française depuis 2002. Ses travaux se composent de traductions des poètes français en chinois et des poètes chinois en français, d'essais sur la pensée et l'esthétique chinoises, de monographies consacrées à l'art chinois, de recueils de poésies, de romans et d'un album de ses propres calligraphies.

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Fran%C3%A7ois\\_Cheng](https://fr.wikipedia.org/wiki/Fran%C3%A7ois_Cheng)

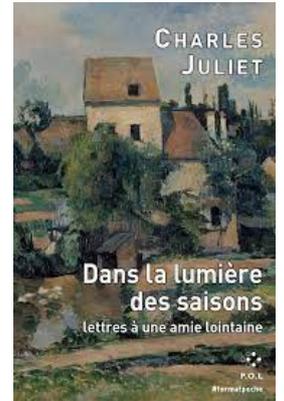
## LECTURE 2

### DANS LA LUMIÈRE DES SAISONS

#### Le Texte

Jour de printemps. Il marche dans les vignes, les bois, alors qu'un poème se compose dans sa tête. Ce texte parle de l'avidité de vivre. De l'attente... Nuit d'un été torride. Naguère, un enfant s'était enfoncé dans la forêt à la recherche de trois hêtres immenses. Il ne les a pas trouvés, mais il a vécu quelques minutes inoubliables près d'une source. Autre parcours : celui de l'aventure intérieure, avec ses aléas, ses angoisses, ses découvertes... Des instants d'abandon, de lentes dérives. Une parole nue. Celle qui secrète le murmure de l'intime. Quatre saisons. Quatre lettres adressées à l'amie lointaine.

Charles Juliet est le premier poète dont Gwenaël Morin adolescent a déclamé les poésies face à un public, debout sur une table. Il m'a semblé juste de poursuivre le geste en lui proposant ce texte.



### GWENAËL MORIN

#### Metteur en scène, acteur.



Gwenaël Morin suit une formation d'architecte au cours de laquelle il commence une pratique de théâtre amateur. En 1996, il monte ses premiers spectacles : *Débite ! (allez vas-y)* d'après *Fin août* d'Arthur Adamov, *Pareil Pas Pareil*...

En 2004, il met en scène *Guillaume Tell* d'après *Guillaume Tell* de Friedrich von Schiller, pièce de théâtre intégrée à *Swiss Swiss Democracy*, œuvre de Thomas Hirschhorn avec lequel il travaille régulièrement comme assistant jusqu'en 2008.

En 2009, il fonde le *Théâtre Permanent* aux Laboratoire d'Aubervilliers, basé sur trois principes : jouer, répéter et transmettre en continu, tous les

jours, pendant un an.

De 2013 à 2018, il dirige le *Théâtre du Point du Jour* à Lyon où il poursuit l'expérience du *Théâtre Permanent*. En 2023 il propose dans le cadre du 77<sup>ème</sup> Festival d'Avignon, *Le Songe*, création qui ouvre une collaboration de 4 années avec le Festival pour son projet *Démonter les remparts pour finir le pont*.

<https://gwenaelmorin.fr/>

### CHARLES JULIET

#### Auteur /Poète

Charles Juliet gagne la reconnaissance du public avec *L'Année de l'éveil* (Grand prix des lectrices de Elle, 1989)<sup>2</sup>, récit romancé de son expérience d'enfant de troupe. Il publie également aux éditions POL un important *Journal* (tenu depuis 1957) en plusieurs volumes. Ses poèmes et autres ouvrages sont traduits dans de nombreuses langues dont l'allemand, l'espagnol, l'italien, l'anglais (États-Unis), le polonais, le japonais, le vietnamien, le turc, le coréen ou le chinois. Des extraits de ses ouvrages figurent aujourd'hui dans les manuels scolaires.

Charles Juliet a réalisé plusieurs séries d'émissions à France Culture et deux pièces radiophoniques.

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Charles\\_Juliet](https://fr.wikipedia.org/wiki/Charles_Juliet)

## LECTURE 3

### VIVRE AVEC NOS MORTS

#### Le Texte

Etre rabbin, c'est vivre avec la mort : celle des autres, celle des vôtres. Mais c'est surtout transmuier cette mort en leçon de vie pour ceux qui restent :

« *Savoir raconter ce qui fut mille fois dit, mais donner à celui qui entend l'histoire pour la première fois des clefs inédites pour appréhender la sienne. Telle est ma fonction. Je me tiens aux côtés d'hommes et de femmes qui, aux moments charnières de leurs vies, ont besoin de récits.* »

Delphine Horvilleur superpose trois dimensions, comme trois fils étroitement tressés : le récit, la réflexion et la confession. Le récit d'une vie interrompue, la manière de donner sens à cette mort à travers telle ou telle exégèse des textes sacrés, et l'évocation d'une blessure intime ou la remémoration d'un épisode autobiographique dont elle a réveillé le souvenir enseveli.

Les récits sacrés ouvrent un passage entre les vivants et les morts.

« Le rôle d'un conteur est de se tenir à la porte pour s'assurer qu'elle reste ouverte » et de permettre à chacun de faire la paix avec ses fantômes...

Delphine Horvilleur a l'art de relier les êtres entre eux et de nous rappeler à notre extraordinaire capacité de pouvoir créer du sens. C'est en échangeant à propos de son livre que Brontis et moi-même nous sommes liés d'amitié. Il était d'évidence pour moi de faire entendre ce texte par sa voix.



### BRONTIS JODOROWSKY

#### Acteur



Né au Mexique, il débute sa carrière d'acteur à 7 ans dans *El topo*, d'Alejandro Jodorowsky. Installé en France depuis 1979, il se forme au théâtre auprès de Ryszard Cieslak du Théâtre Laboratoire de Wrocław, puis intègre la troupe du Théâtre du Soleil d'Ariane Mnouchkine (*Les Atrides*, *La Ville Parjure*, *Le Tartuffe*).

Il aborde la mise en scène d'opéra (*Pelléas et Mélisande*, de Debussy, *Rigoletto*, de Verdi, et *Carmen*, de Bizet), en poursuivant son parcours d'acteur en France et à l'étranger, notamment avec *Le gorille*, d'après Franz Kafka. Au cinéma il joue, entre autre, dans *La danza de la Realidad* et *Poesía Sin Fin* d'Alejandro Jodorowsky (Chili-France), *Las Tinieblas* de

Daniel Castro Zimbrón (Mexique), *Tchekov 1890*, de René Feret (France), *Les Animaux Fantastiques : Les Crimes de Grindelwald*, de David Yates (R.U.-USA)... Il est à actuellement au théâtre dans *Hélène Après la Chute*, de et mis en scène par Simon Abakarian.

### DELPHINE HORVILLEUR

#### Autrice / Rabbin

Rabbin au sein de l'association Judaïsme en Mouvement, Delphine Horvilleur dirige la revue de pensées juives *Tenou'a*. Elle y mène des ateliers très suivis d'étude de la Bible et du Talmud. Elle est autrice de nombreux livres comme *Réflexions sur la question antisémite* et *Vivre avec nos morts*. Elle a dernièrement présenté *Il n'y a pas de Ajar* son premier texte écrit pour le théâtre.

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Delphine\\_Horvilleur](https://fr.wikipedia.org/wiki/Delphine_Horvilleur)

## LECTURE 4 / Création à venir

### LE TRÈS-BAS

#### Le Texte

L'enfant partit avec l'ange et le chien suivit derrière.

Christian Bobin nous conte de façon très poétique l'histoire de saint François d'Assise qui a tout quitté pour vivre, une vie de pauvreté et d'humilité. Souvent l'image de Dieu est celle d'un Dieu protecteur, Dieu très Haut. Or, pour l'auteur, nous pouvons rechercher Dieu dans le très Bas : admiration de la nature, pauvreté, beauté du monde. La simplicité est ici le maître-mot. Être comme un petit enfant, admiratif, découvreur, acceptant l'incroyable, Le Très-Bas pose la question essentielle de la primauté de la richesse. Doit-elle être spirituelle, matérielle ?

Suivre Christian Bobin dans les méandres de nos questionnements intimes restera toujours un chemin de justesse et de liberté.

Gaël est un grand camarade de plateau. J'aime sa bienveillance, sa délicatesse et son amour du théâtre. J'ai eu envie de m'abreuver aux mots de Christian Bobin portée par sa voix et sa passion.



### GAËL BARON

#### Acteur



Formé au conservatoire de région d'Angers avec Jean Guichard, puis lors d'ateliers menés par Christian Rist, Nelly Borgeaud et Jean Dautremay, il entre au Conservatoire national supérieur d'Art dramatique de Paris, où il est élève de Madeleine Marion, Pierre Vial et Stuart Seide. S'en suit un riche parcours avec Stanislas Nordey, avec qui il joue Pasolini, Koltès, Wyspianski, puis avec Bruno Meysat, Stéphanie Loïk, Claude Régy, Éric Didry, Jean-Pierre Vincent, Gislaine Drahy, Françoise Coupat, Jean-Michel Rivinoff, Sarah Chaumette, Daniel Jeanneteau, Jean-François Sivadier, Roland Auzet, Gildas Milin, Cédric Goumelson, Gérard Watkins. Il met en scène et joue dans *Adieu, Institut*

*Benjamenta* d'après Robert Walser et *Le Kabuki derrière la porte* avec Laurent Zisserman. De 2016 à 2018, il prend part, aux côtés de Gwenaël Morin, aux deux dernières saisons du *Théâtre Permanent au Théâtre du Point du Jour* à Lyon.

### CHRISTIAN BOBIN

#### Auteur

Christian Bobin, est un écrivain et poète français. Il se fait connaître du grand public en 1992 avec *Le Très-Bas*, livre consacré à saint François d'Assise, et n'a cessé depuis de gagner en popularité. Auteur très prolifique, il a publié une soixantaine d'ouvrages. Attiré par l'écriture dès l'âge de 15 ans, il se lance dans des études de philosophie et se passionne pour les œuvres de Platon, Spinoza et Kierkegaard.

Ne cherchant pas vraiment le succès, Christian Bobin continue à écrire en enchaînant les petits boulots. Il est tour à tour bibliothécaire à la bibliothèque municipale d'Autun, guide à l'écomusée du Creusot, rédacteur à la revue *Milieux*, élève infirmier en psychiatrie et professeur de philosophie.

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Christian\\_Bobin](https://fr.wikipedia.org/wiki/Christian_Bobin)

À suivre...

## LA RENCONTRE D'UN.E ACTEUR.ICE ET DU CHOEUR PHILOSOPHIQUE

On connaît la puissance du Choeur dans les pièces antiques.

On connaît également l'importance de sa fonction. Présent du début à la fin de la pièce, il assiste aux souffrances des personnages frappés par le destin et interroge leurs actions.

En réunissant pour ce projet, une voix individuelle, celle de l'acteur et une voix collective, celle d'un Choeur amateur, je met en dialogue la sphère de l'intime et avec celle qui aspire à l'unité, à notre sentiment d'universalité. C'est donner un corps à ces deux dimensions du réel, qui se trouvent au coeur de chaque texte philosophique ou poétique.



Dans la Lumière des Saisons / Charles Juliet / Gwenaël Morin

## QUELQUES RETOURS DE PARTICIPANTES DU CHOEUR PHILOSOPHIQUE

*“J'ai tout d'abord assisté aux deux premiers samedis de la pensée. J'y ai été émerveillé par les textes et la façon dont ils étaient rendus accessibles, presque intimes ! Et j'ai eu envie d'expérimenter ce processus, de vivre de l'intérieur cette rencontre aux multiples facettes: avec les textes, avec l'acteur, avec la metteur en scène et avec les autres participants au chœur philosophique. Magnifique expérience !*

S.Freymuller  
24 juin 2024

*J'ai participé aux 3 chœurs et j'ai senti que je trouvais de plus en plus de paix durant les représentations. J'ai pu tout en m'engageant avec le chœur, être dans l'écoute du comédien et me laisser toucher par son interprétation. Faire partie d'un groupe, être au service du groupe et du metteur en scène tout en gardant mes particularités, a été très gouteux et facile, car Barbara a amené cette expérience avec une vraie bienveillance et la joie d'expérimenter ensemble. Une expérience très riche !*

S. Barbanchon  
14 juin 2024

*L'expérience du chœur philosophique a été une découverte, tant coté scène que coté spectateur. Je l'ai vécue comme un moment concentré et suspendu hors du temps. (...)  
L'exercice n'était pas si facile : faire corps avec nos voix sur le message délivré et s'accorder avec nos différentes tonalités (...)  
J'ai aimé le coté vivant qu'apportait l'interaction entre chœur et acteur ; cette relation entretenue autour d'une lecture, m'a fait quitter l'idée d'une « simple lecture » pour m'emmener davantage vers le message de l'auteur et tenter de le transmettre.*

A. Green  
16 juin 2024

## BARBARA JUNG

### Porteuse de projet

<https://www.barbarajung.fr/>



Elle se forme au Conservatoire d'Art Dramatique de Strasbourg, à l'Ecole Véronique Nordey, et à l'Ecole du Passage de Niels Arestrup. Elle obtient en parallèle une maîtrise de Sciences Economiques et entre aux Arts Décoratifs de Strasbourg avant de s'engager dans son métier de Comédienne.

Dans un première temps, elle travaille sous les directions d'Alain Françon, Lluis Pasqual, Alain Sachs, Véronique Nordey, Gilles Kneusé. Elle est assistante à la mise en scène d'Irina Dalle et d'Ariel Garcia Valdès.

En 2004, je fais la rencontre de Gwenaël Morin. Un tournant dans mon parcours. Elle partage son travail tant sur scène en tant que comédienne, que dans l'élaboration et la mise en œuvre de ses projets. Elle fait notamment partie des troupes du *Théâtre Permanent d'Aubervilliers*, d'*Antiteatre*, du *Théâtre Permanent du Point du Jour*, ainsi que de celle du corpus *Démonter les remparts pour Finir le Pont*.

Elle anime les ateliers de transmission, prend en charge la création et les répétitions des chœurs de tragédies grecques et intervient avec Gwenaël Morin dans le cadre de formations (La Réplique de Marseille, La Manufacture de Lausanne, l'ENSATT, La Manufacture de Nancy...)

En mai 2019 Elle est invitée à Berlin pour donner une lecture croisée bilingue, en compagnie de l'acteur Hans Löw, d'extraits des mémoires de mon aïeul A. Jung. Il y raconte ses années d'exil, d'octobre 1942 à mai 1945, en travail obligatoire à l'hôpital de la Charité de Berlin. En elle se croisent l'intime et la grande histoire. Le trouble est fort. Elle ressens le besoin de poursuivre ce travail et crée la *Compagnie BJ*.

## LA CIE BJ

*"Le théâtre est l'outil que j'ai choisi pour me mettre à l'étude de l'Homme dans sa relation au monde. En étudiant par le théâtre et le mythe les forces de destruction dont l'Humain est l'objet, j'étudie en même temps et dans un même mouvement les forces de réparation et de vie qui le constituent.*

*J'ai créé la Cie BJ pour oeuvrer sur cette voie et la mener en partage. La relation est l'unique sujet de toute pièce de théâtre. J'aime aborder une oeuvre comme on se met à l'étude d'un texte fondateur : en quête d'interprétations que je sais relatives et re-interprétables à l'infini. Ma démarche s'appuie sur l'hypothèse de base qu'une oeuvre, un texte, a à nous enseigner quelque chose du monde contemporain dans lequel nous vivons. En amont du travail, je ne sais rien d'elle ou de lui. Je sais juste que je vais devoir me livrer à l'expérience, dépouillée autant que possible de mes certitudes, pour qu'une forme apparaisse. C'est la mise en oeuvre d'une nécessité profonde à me mettre au travail. Et ce besoin profond s'appuie sur mon besoin de faire lien. Je ne peux travailler que dans ce sens"*